



## SECTION 1: CARACTERISTIQUES SOCIO-DEMOGRAPHIQUES ET CONDITIONS DE RETOUR

N°	QUESTIONS ET FILTRES	CODES	PASSER A
100	ENREGISTRER L'HEURE	HEURE..... MINUTES.....	<input type="text"/> <input type="text"/>
101	Où habitez-vous avant de venir ici ?  (NOM SOUS-PREFECTURE/CIRCONSCRIPTION URBAINE POUR LE BENIN ET PAYS POUR L'ETRANGER)		<input type="text"/>
102	En quel mois et quelle année êtes-vous revenu ici ?	MOIS..... NSP MOIS.....98 ANNEE..... NSP ANNEE.....98	<input type="text"/> <input type="text"/>
103	A quel âge êtes-vous revenu ici ?	AGE EN ANNEES REVOLUES.....	<input type="text"/>
104	Qui a le plus participé à votre décision de quitter votre dernière résidence (NOM RESIDENCE DECLAREE A Q10) ?	PERSONNE.....0 CONJOINT.....1 PARENT.....2 AMI.....3 EMPLOYEUR.....4 ETAT.....5 ONG.....6 AUTRE.....7 (à Préciser)	→106
105	Où résidait la personne qui a participé à votre décision?  (NOM DE L'ENDROIT)	RESIDENCE PRECEDENTE.....1 RESIDENCE ACTUELLE.....2 AUTRE.....6	
106	Quelqu'un a-t-il contribué financièrement à votre retour?	OUI.....1 NON.....2	→ 108
107	qui principalement?	CONJOINT.....1 PARENT.....2 AMI.....3 EMPLOYEUR.....4 ETAT.....5 ONG.....6 AUTRE.....7 (à Préciser)	
108	Quel est le motif principal de votre retour ?	FIN_AVENTURE/FATIGUE.....11 MARIAGE.....12 DIVORCE/SEPARATION/VEUVAGE.....13 MARIAGE FORCE.....14 CEREMONIES.....15 AUTORITE FAMILIALE.....16 CONFLITS FAMILIAUX.....17 SANTÉ PERSONNELLE.....18 ETUDE/APPRENTISSAGE.....19 RETRAITE/FIN TRAVAIL.....20 TRAVAIL.....21 RETOUR DEFINITIF.....22 AUTRE.....96 (à Préciser) NE SAIT PAS.....98	
109	Votre absence a-t-elle posé des problèmes à votre famille restée ici ?	OUI.....1 NON.....2 NE SAIT PAS.....8	→201

N°	QUESTIONS FILTRES	CODES	PASSER	
				A
110	quels types de problèmes ?	GESTION DU PATRIMOINE.....1 INSUFFISANCE DE MAIN D'OEUVRE...2 MANQUE DE NOURRITURE.....3 MANQUE D'ARGENT.....4 ENCADREMENT DES ENFANTS.....5 ISOLEMENT FAMILIAL OU SOCIAL...6 COMPORTEMENT DU (DE LA) CONJOINT (E).....7 AUTRE _____ 8 (à Préciser)		

SECTION 2: CONDITIONS DE REINSTALLATION			PASSER	
N°	QUESTIONS FILTRES	CODES		A
201	Avez-vous eu besoin d'aide pour vous réinstaller ?	OUI.....1 NON.....2		
202	Quelle est la principale difficulté à laquelle vous avez été confronté au cours du premier mois de votre retour?	AUCUNE.....0 ALIMENTATION.....1 LOGEMENT/HEBERGEMENT.....2 MARIAGE FORCE.....3 PROBLEMES DE SANTE.....4 CONFLITS FAMILIAUX.....5 ARGENT.....6 EMPLOI.....7 AUTRE _____ 9 (à Préciser)		
203	Quelle est la principale difficulté à laquelle vous êtes confronté actuellement?	AUCUNE.....10 ALIMENTATION.....11 LOGEMENT/HEBERGEMENT.....12 CONFLITS FAMILIAUX.....13 DECES.....14 SANTE PERSONNELLE.....15 MARIAGE FORCE.....16 ARGENT.....17 EMPLOI.....18 AUTRE _____ 96 (à préciser)	→301	
204	Si vous étiez averti de ces difficultés seriez-vous revenu ?	OUI.....1 NON.....2		→301
205	Pourquoi ?	DIFFICULTES ACTUELLES MOINS IMPORTANTES.....1 DE MEMES IMPORTANCES.....2 AUTRE _____ 9 (à Préciser)		
206	Quelles autres difficultés avez-vous rencontré?	<div style="border: 1px solid black; width: 60px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>		

SECTION 3: MIGRATION ET FAMILLE

N°	QUESTIONS ET FILTRES	CODES	PASSER A
301	Qui vous a accompagné (qui avez-vous accompagné) au moment de votre retour ?	PERSONNE.....0 CONJOINT(E).....1 CONJOINT(E) ET ENFANTS.....2 ENFANTS.....3 PARENTS.....4 AMI(E).....5 AUTRE.....9 (PRECISER)	
302	Avez-vous été rejoint plus tard par d'autres personnes ?	OUI.....1 NON.....2	→305
303	Lesquelles ?	CONJOINT(E).....1 CONJOINT(E) ET ENFANTS.....2 ENFANTS.....3 PARENTS.....4 AMI(E).....5 AUTRE.....9 (PRECISER)	
304	Pourquoi cette ou ces personne(s) ne vous a (ont) elle pas accompagné lors de votre retour ici ?  (CHOISIR LE MOTIF PRINCIPAL)	SCOLARISATION DES ENFANTS EN COURS.....1 EMPLOI.....2 PROBLEMES DE SANTE.....3 PRENDRE SOIN DE NOS BIENS ET/OU INVESTISSEMENTS.....4 PAS DE MOYEN SUFFISANT POUR VOYAGER ENSEMBLE.....5 PREPARER LE TERRAIN.....6 REFUS DE ME SUIVRE.....7 AUTRE.....8 (PRECISER) NE SAIT PAS.....9	
305	Des membres de votre famille sont-ils restés là-bas ?	OUI.....1 NON.....2	→401
306	Etes-vous en contact avec eux ?	OUI.....1 NON.....2	→311
307	Comment ?	PAR CORRESPONDANCE.....1 PAR ENVOI DE BIENS/ARGENT.....2 PAR VISITE AUX MEMBRES.....3 PAR VISITE DES MEMBRES.....4 PAR PERSONNE INTERPOSEE.....5 AUTRE.....6 (à Préciser)	
308	Les membres de votre famille restés là-bas vous rendent-ils visites ?	OUI.....1 NON.....2	→310
309	Combien de visites vous ont-ils rendues au cours des 12 derniers mois ?	NOMBRE DE VISITE <input type="text"/> <input type="text"/> BEAUCOUP.....95	
310	indiquez les motifs des visites que ces parents vous ont rendues ici ?	CEREMONIES COUTUMIERES.....A DEVOIR CONJUGAL.....B DECES.....C CONGES.....D SOINS MEDICAUX.....E RECHERCHE DE TRAVAIL.....F BESOIN D'ARGENT.....G TRAVAUX AGRICOLES.....H AUTRE.....X (à Préciser)	
311	Au cours des 12 derniers mois combien de fois avez-vous rendu visite à vos parents restés là-bas ?	AUCUNE VISITE.....00 <input type="text"/> <input type="text"/> BEAUCOUP.....95 <input type="text"/> <input type="text"/>	

312 indiquez les motifs de vos visites aux parents restés  
là-bas ?

(AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS)

- CEREMONIES COUTUMIERES.....A
- DEVOIR CONJUGAL.....B
- DECES.....C
- CONGES.....D
- SOINS MEDICAUX.....E
- RECHERCHE DE TRAVAIL.....F
- BESOIN D'ARGENT.....G
- TRAVAUX AGRICOLES.....H
- AUTRE.....X

(à Préciser)

**SECTION 4: ACTIVITE**

No.	QUESTIONS ET FILTRES	CODES	PASSER	A																																																			
401	Pendant l'année qui a précédé votre retour ici, avez-vous une activité qui vous procurait de l'argent ou d'autres moyens de subsistance?	OUI.....1 NON.....2	→	403																																																			
402	Pourquoi ?	MALADE / INVALIDE.....1 ETUDIANT / ELEVE.....2 RETRAITE / AGE.....3 MENAGERE.....4 CHOMEUR.....5 AUTRE.....9 (à Préciser)	→	427																																																			
403	Quelle était cette occupation principale ?  _____	<input type="text"/>																																																					
404	Quel était votre statut dans cette activité ?	EMPLOYEUR.....0 INDEPENDANT.....1 SALARIE PERMANENT.....2 SALARIE CONTRACTUEL.....3 MEMBRE COOPERATIF.....4 AIDE FAMILIAL.....5 APPRENTI.....6 AUTRE.....9 (à Préciser)	→	406																																																			
405	Combien d'argent gagnez-vous habituellement pour ce travail?  INSISTER: Est-ce par heure, par jour, par semaine, par mois, ou par an?  NB : POUR LE PAIEMENT EN NATURE, DEMANDER DE CONVERTIR	P/HEURE...1 P/JOUR....2 P/SEMAINE..3 P/MOIS....4 P/ANNEE...5 AUTRE.....9999996 (PRECISER)	<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>																																																				
406	Votre travail vous donnait-t-il droit aux prestations sociales, (allocations familiales, pensions, assistance sociale) ?	OUI.....1 NON.....2																																																					
407	VERIFIER 403 : TRAVAILLAIT DANS L'AGRICULTURE <input type="checkbox"/> NE TRAVAILLAIT PAS DANS L'AGRICULTURE <input type="checkbox"/>		→	410																																																			
408	Quelles cultures pratiquiez-vous ?	CULTURES VIVRIERES.....1 COTON.....1 AUTRES CULTURES DE RENTE...1 CULTURES FRUITIERES.....1 CULTURES MARAICHERES.....1	OUI NON 2 2 2 2 2 2																																																				
409	Est-ce que vous travailliez principalement sur vos propres terres, sur celles de la famille, ou est-ce que vous louiez la terre ou vous travailliez les terres de quelqu'un d'autres ?	PROPRE TERRE.....1 TERRE FAMILIALE.....2 TERRE LOUEE.....3 TERRE DE QUELQU'UN D'AUTRE.....4	→	427																																																			

No.	QUESTIONS ET FILTRES	CODES	PASSER A																								
410	VERIFIEZ 403 : TRAVAILLAIT DANS L'ELEVAGE <input type="checkbox"/> NE TRAVAILLAIT PAS DANS L'ELEVAGE <input type="checkbox"/>		413																								
411	Quel genre de bétail élevez-vous principalement?	BOEUFs.....1 CHEVRES.....2 MOUTONS.....3 PORCS.....4 VOLAILLES.....5 AUTRES.....9 (à Préciser)																									
412	Etiez-vous propriétaire de ces animaux ?	OUI.....1 NON.....2	427																								
413	VERIFIEZ 403 : TRAVAILLAIT DANS LA PECHE <input type="checkbox"/> NE TRAVAILLAIT PAS DANS LA PECHE <input type="checkbox"/>		416																								
414	Quel genre de moyens utilisiez-vous?	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>OUI</td> <td>NON</td> </tr> <tr> <td>HAMECON.....</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>ACADJA.....</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>FILET.....</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>PIROGUE.....</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>NASSE.....</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>AUTRE.....</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td></td> <td>(à Préciser)</td> <td></td> </tr> </table>		OUI	NON	HAMECON.....	1	2	ACADJA.....	1	2	FILET.....	1	2	PIROGUE.....	1	2	NASSE.....	1	2	AUTRE.....	1	2		(à Préciser)		
	OUI	NON																									
HAMECON.....	1	2																									
ACADJA.....	1	2																									
FILET.....	1	2																									
PIROGUE.....	1	2																									
NASSE.....	1	2																									
AUTRE.....	1	2																									
	(à Préciser)																										
415	Etiez-vous propriétaire de ces moyens ?	OUI.....1 NON.....2	427																								
416	VERIFIEZ 403 : TRAVAILLAIT DANS LE COMMERCE <input type="checkbox"/> NE TRAVAILLAIT PAS DANS LE COMMERCE <input type="checkbox"/>		419																								
417	Quel était votre lieu de commerce ?	DOMICILE.....1 SANS LIEU FIXE.....2 MARCHÉ.....3 BOUOTIQUE.....4																									
418	Etiez-vous propriétaire de ce commerce ?	OUI.....1 NON.....2	427																								
419	VERIFIEZ 403 : TRAVAILLAIT DANS L'ARTISANAT <input type="checkbox"/> NE TRAVAILLAIT PAS DANS L'ARTISANAT <input type="checkbox"/>		421																								
420	Quel type d'artisanat exercez-vous?  _____ (NOM DE L'ARTISANAT DECLARE)	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>																									
421	Etiez-vous propriétaire du moyen de production ?	OUI.....1 NON.....2	427																								
422	L'êtes-vous toujours ?	OUI.....1 NON.....2	427																								

No.	QUESTIONS ET FILTRES	CODES	PASSER A
423	VERIFIER 40: TRAVAILLAIT DANS LE TRANSPORT <input type="checkbox"/> NE TRAVAILLAIT PAS DANS LE TRANSPORT <input type="checkbox"/>	→427	→427
424	Quel type de moyens utilisez-vous pour votre transport ?	POUSSE-POUSSE.....1 VELO.....2 TAXI-MOTO.....3 VOITURE.....4 CAMION.....5 PIROGUE.....6 AUTRE.....8 (à préciser)	
425	Etiez-vous propriétaire du moyen de transport ?	OUI.....1 NON.....2	→427
426	L'êtes-vous toujours ?	OUI.....1 NON.....2	



ACTIVITE A L'ARRIVEE

No.	QUESTIONS ET FILTRES	CODES	A			
427	Pendant l'année de votre retour ici aviez-vous exercé une activité qui vous procurait de l'argent ou d'autres moyens de subsistance?	OUI.....1 NON.....2	→ 429			
428	Pourquoi ?	MALADE / INVALIDE.....1 ETUDIANT / ELEVE.....2 RETRAITE / AGE.....3 MENAGERE.(SANS AUTRE ACTIVITE).4 CHOMEUR.....5 AUTRE.....6 (à Préciser)	→ 453			
429	Quelle était cette occupation principale ?  _____	<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; margin-left: auto; margin-right: auto;"><tr><td style="width: 33px;"></td><td style="width: 33px;"></td><td style="width: 33px;"></td></tr></table>				
430	Quel était votre statut dans cette activité ?	EMPLOYEUR.....0 INDEPENDANT.....1 SALARIE PERMANENT.....2 SALARIE CONTRACTUEL.....3 MEMBRE COOPERATIF.....4 AIDE FAMILIAL.....5 APPRENTI.....6 AUTRE.....9 (à Préciser)	→ 432			
431	Combien d'argent gagnez-vous habituellement pour ce travail?  INSISTER: Est-ce par heure, par jour, par semaine, par mois, ou par an?  NB: POUR LE PAIEMENT EN NATURE, DEMANDER DE CONVERTIR	P/HEURE...1 P/JOJR...2 P/SEMAINE..3 P/MOIS....4 P/ANNEE...5 AUTRE.....9999996 (PRECISER)				
432	Votre travail vous donnait-t-il droit aux prestations sociales, (allocations familiales, pensions, assistance sociale) ?	OUI.....1 NON.....2				
433	VERIFIER 429 : TRAVAILLAIT DANS L'AGRICULTURE <input type="checkbox"/> NE TRAVAILLAIT PAS DANS L'AGRICULTURE <input type="checkbox"/>		→ 436			
434	Quelles cultures pratiquiez-vous ?	OUI NON CULTURES VIVRIERES.....1 2 COTON.....1 2 AUTRES CULTURES DE RENTE....1 2 CULTURES FRUITIERES.....1 2 CULTURES MARAICHERES.....1 2				
435	Est-ce que vous travailliez principalement sur vos propres terres, sur celles de la famille, ou est-ce que vous louiez la terre ou vous travailliez les terres de quelqu'un d'autres ?	PROPRE TERRE.....1 TERRE FAMILIALE.....2 TERRE LOUEE.....3 TERRE DE QUELQU'UN D'AUTRE....4	→ 453			
436	VERIFIER 429 : TRAVAILLAIT DANS L'ELEVAGE <input type="checkbox"/> NE TRAVAILLAIT PAS DANS L'ELEVAGE <input type="checkbox"/>		→ 439			
437	Quel genre de bétail élevez-vous principalement?	BOEUFs.....1 CHEVRES.....2 MOUTONS.....3 PORCS.....4 VOLAILLES.....5 AUTRES.....9 (à Préciser)				

No.	QUESTIONS ET FILTRES	CODES	PASSER A																								
438	Etiez-vous propriétaire de ces animaux ?	OUI.....1 NON.....2	→453																								
439	VERIFIER 429 : TRAVAILLAIT DANS LA PECHE <input type="checkbox"/> NE TRAVAILLAIT PAS DANS LA PECHE <input type="checkbox"/>		→442																								
440	Quel genre de moyens utilisiez-vous?	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>OUI</th> <th>NON</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>HAMECON.....</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>ACADJA.....</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>FILET.....</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>PIROGUE.....</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>NASSE.....</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>AUTRES.....</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: center;">(à Préciser)</td> </tr> </tbody> </table>		OUI	NON	HAMECON.....	1	2	ACADJA.....	1	2	FILET.....	1	2	PIROGUE.....	1	2	NASSE.....	1	2	AUTRES.....	1	2	(à Préciser)			
	OUI	NON																									
HAMECON.....	1	2																									
ACADJA.....	1	2																									
FILET.....	1	2																									
PIROGUE.....	1	2																									
NASSE.....	1	2																									
AUTRES.....	1	2																									
(à Préciser)																											
441	Etiez-vous propriétaire de ces moyens ?	OUI.....1 NON.....2	→453																								
442	VERIFIER 429 : TRAVAILLAIT DANS LE COMMERCE <input type="checkbox"/> NE TRAVAILLAIT PAS DANS LE COMMERCE <input type="checkbox"/>		→445																								
443	Quel était votre lieu de commerce ?	DOMICILE.....1 SANS LIEU FIXE.....2 MARCHE.....3 BOUTIQUE.....4																									
444	Etiez-vous propriétaire de ce commerce ?	OUI.....1 NON.....2	→453																								
445	VERIFIER 429 : TRAVAILLAIT DANS L'ARTISANAT <input type="checkbox"/> NE TRAVAILLAIT PAS DANS L'ARTISANAT <input type="checkbox"/>		→449																								
446	Quel type d'artisanat exercez-vous?  (NOM DE L'ARTISANAT DECLARE)	<input type="text"/>																									
447	Etiez-vous propriétaire du moyen de production ?	OUI.....1 NON.....2	→453																								
448	L'êtes-vous toujours ?	OUI.....1 NON.....2	→453																								
449	VERIFIER 429 : TRAVAILLAIT DANS LE TRANSPORT <input type="checkbox"/> NE TRAVAILLAIT PAS DANS LE TRANSPORT <input type="checkbox"/>		→453																								
450	Quel type de moyens utilisez-vous pour votre transport ?	POUSSE-POUSSE.....1 VELO.....2 TAXI-MOTO.....3 VOITURE.....4 CAMION.....5 PIROGUE.....6 AUTRE.....8 (à préciser)																									
451	Etiez-vous propriétaire du moyen de transport ?	OUI.....1 NON.....2	→453																								
452	L'êtes-vous toujours ?	OUI.....1 NON.....2	→453																								

No.	QUESTIONS ET FILTRES	ACTIVITES ACTUELLE	PASSER	CODES	A			
453	Exercez-vous actuellement une activité qui vous procure de l'argent ou d'autres moyens de subsistance ?			OUI.....1 NON.....2	→455			
454	Pourquoi ?			MALADE / INVALIDE.....1 ETUDIANT / ELEVE.....2 RETRAITE / AGE.....3 MENAGERE.(SANS AUTRE ACTIVITE).4 CHOMEUR.....5 AUTRE.....6 (à Préciser)	→480			
455	Exercez-vous toujours la même activité (ACTIVITE DE Q66) qu'à votre arrivée ?			OUI.....1 NON.....2	→458			
456	Avez-vous le même statut ?			OUI.....1 NON.....2	→460			
457	Quel est votre statut actuel ?			EMPLOYEUR.....0 INDEPENDANT.....1 SALARIE PERMANENT.....2 SALARIE CONTRACTUEL.....3 MEMBRE COOPERATIF.....4 AIDE FAMILIAL.....5 APPRENTI.....6 AUTRE.....9 (à Préciser)				
458	Quelle est votre activité actuelle ?  (INSCRIRE L'ACTIVITE DECLAREE)			<table border="1" style="width: 100px; height: 20px; margin-left: auto; margin-right: auto;"><tr><td style="width: 33px;"></td><td style="width: 33px;"></td><td style="width: 33px;"></td></tr></table>				
459	Quel est votre statut dans cette activité ?			EMPLOYEUR.....0 INDEPENDANT.....1 SALARIE PERMANENT.....2 SALARIE TEMPORAIRE.....3 MEMBRE COOPERATIF.....4 AIDE FAMILIAL.....5 APPRENTI.....6 AUTRE.....9 (à Préciser)				
460	Combien d'argent gagnez-vous habituellement pour ce travail?  INSISTER: Est-ce par heure, par jour, par semaine, par mois, ou par an?  NB: POUR LE PAIEMENT EN NATURE, DEMANDER DE CONVERTIR			P/HEURE....1 P/JOUR....2 P/SEMAINE..3 P/MOIS....4 P/ANNEE....5 AUTRE.....9999996 (PRECISER)				
461	☞ Votre travail vous donne-t-il droit aux prestations sociales, (allocations familiales, pensions, assistance sociale) ?			OUI.....1 NON.....2				
462	VERIFIER 429 ou 458 : TRAVAILLE DANS L'AGRICULTURE <input type="checkbox"/> NE TRAVAILLE PAS DANS L'AGRICULTURE <input type="checkbox"/>				→465			
463	Quelles cultures pratiquez-vous ?			CULTURES VIVRIERES.....1 2 COTON.....1 2 AUTRES CULTURES DE RENTE....1 2 CULTURES FRUITIERES.....1 2 CULTURES MARAICHERES.....1 2				

No.	QUESTIONS ET FILTRES	CODES	PASSER A
464	Est-ce que vous travaillez principalement sur vos propres terres, sur celles de la famille, ou est-ce que vous louez la terre ou vous travaillez les terres de quelqu'un d'autres ?	PROPRE TERRE.....1 TERRE FAMILIALE.....2 TERRE LOUEE.....3 TERRE DE QUELQU'UN D'AUTRE.....4	→480
465	VERIFIER 429 ou 458 : TRAVAILLE DANS L'ELEVAGE <input type="checkbox"/> NE TRAVAILLE PAS DANS L'ELEVAGE <input type="checkbox"/>		→468
466	Quel genre de bétail élevez-vous principalement?	BOEUFs.....1 CHEVRES.....2 MOUTONS.....3 PORCS.....4 VOLAILLES.....5 AUTRES.....9 (à Préciser)	
467	Etes-vous propriétaire de ces animaux ?	OUI.....1 NON.....2	→480
468	VERIFIER 429 ou 458 : TRAVAILLE DANS LA PECHE <input type="checkbox"/> NE TRAVAILLE PAS DANS LA PECHE <input type="checkbox"/>		→471
469	Quel genre de moyens utilisez-vous?	HAMECON.....1 FILET.....1 ACADJA.....1 PIROGUE.....1 NASSE.....1 AUTRE.....1 (à Préciser)	OUI NON 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
470	Etes-vous propriétaire de ces moyens ?	OUI.....1 NON.....2	→480
471	VERIFIER 429 ou 458 : TRAVAILLE DANS LE COMMERCE <input type="checkbox"/> NE TRAVAILLE PAS DANS LE COMMERCE <input type="checkbox"/>		→474
472	Quel est votre lieu de commerce ?	DOMICILE.....1 SANS LIEU FIXE.....2 MARCHÉ.....3 BOUTIQUE.....4	
473	Etes-vous propriétaire de ce commerce ?	OUI.....1 NON.....2	→480
474	VERIFIER 429 ou 458 : TRAVAILLE DANS L'ARTISANAT <input type="checkbox"/> NE TRAVAILLE PAS DANS L'ARTISANAT <input type="checkbox"/>		→477
475	Quel type d'artisanat exercez-vous?  (NOM DE L'ARTISANAT DECLARE)	<input type="text"/>	
476	Etes-vous propriétaire des moyens de production ?	OUI.....1 NON.....2	

No.	QUESTIONS ET FILTRES	CODES	PASSER A
477	VERIFIER 429 ou 458 : TRAVAILLE DANS LE TRANSPORT <input type="checkbox"/> NE TRAVAILLE PAS DANS LE TRANSPORT <input type="checkbox"/>		→480
478	Quel type de moyens utilisez-vous pour votre transport ?	POUSSE-POUSSE.....1 VELO.....2 TAXI-MOTO.....3 VOITURE.....4 CAMION.....5 PIROGUE.....6 AUTRE.....8 (à préciser)	
479	Etes-vous propriétaire de ce moyen de transport ?	OUI.....1 NON.....2	
480	Votre situation actuelle par rapport à celle de votre localité d'origine est-elle meilleure, la même ou pire ?	MEILLEURE.....1 LA MEME.....2 PIRE.....3 NE SAIT PAS.....8	
481	Pourquoi? _____ _____	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
482	vos activités économiques actuelles vous permettent-elles de satisfaire vos besoins actuels ?	OUI.....1 NON.....2	
483	Rencontrez-vous des problèmes dans vos activités économiques actuelles ?	OUI.....1 NON.....2	→501
484	Quel problème majeur rencontrez-vous ?	NON SPECIFICIE.....11 MANQUE DE PLUIE.....12 PAUVRETE DES TERRES.....13 PRODUCTION INSUFFISANTE.....14 REVENUS FAIBLES.....15 INSUFFISANCE DE MAIN D'OEUVRE..16 ACCES DIFFICILE AU CREDIT.....17 COMMERCIALISATION.....18 VOIE D'ACCES.....19 APPROVISIONNEMENT EN MATIERES PREMIERES/INTRANTS.....20 AUTRE.....96 (à Préciser)	

## SECTION 5: BIENS POSSEDES

No.	QUESTIONS ET FILTRES	CODES						PASSER A
		ICI		RESIDENCE ANTERIEURE		AILLEURS		
	NATURE DES BIENS	OUI	NON	OUI	NON	OUI	NON	
501	Parmi les biens suivants lesquels possédez-vous ?							
	<b>EQUIPEMENTS DOMESTIQUES</b>							
	Radio	1	2	1	2	1	2	
	Frigidaire	1	2	1	2	1	2	
	Télévision	1	2	1	2	1	2	
	Vélo	1	2	1	2	1	2	
	Mobylette	1	2	1	2	1	2	
	Voiture	1	2	1	2	1	2	
	Camion	1	2	1	2	1	2	
	Pirogue	1	2	1	2	1	2	
	Autres	1	2	1	2	1	2	
	<b>AUTRES EQUIPEMENTS</b>							
	Expl. agricole	1	2	1	2	1	2	
	Bétail	1	2	1	2	1	2	
	Charrette	1	2	1	2	1	2	
	Charrue	1	2	1	2	1	2	
	Tracteur	1	2	1	2	1	2	
	Filet	1	2	1	2	1	2	
	Acadja	1	2	1	2	1	2	
	Autres	1	2	1	2	1	2	
	<b>IMMOBILIER</b>							
	Terrain	1	2	1	2	1	2	
	Maison	1	2	1	2	1	2	
	Autres (PRECISER)							
	_____	1	2	1	2	1	2	
	_____	1	2	1	2	1	2	
	_____	1	2	1	2	1	2	

## SECTION 6: RELATIONS SOCIALES

No.	QUESTIONS ET FILTRES	CODES		PASSER A
601	Savez-vous parler la langue principale de votre résidence antérieure ?	OUI.....1	NON.....2	
602	Avez-vous appartenu à des associations là-bas ?	OUI.....1	NON.....2	→ 604
603	Lesquelles ?	ASSOCIATION DE LOCALITE D'ORIGINE.....A ASSOCIATION DE LA REGION D'ORIGINE.....B ASSOCIATION DU PAYS D'ORIGINE...C ASSOCIATION CONFESIONNELLE.....D ASSOCIATION PROFESSIONNELLE.....E ASSOCIATION POLITIQUE.....F TONTINE.....G AUTRE _____ X (à préciser)		
604	Vous êtes-vous marié dans votre résidence antérieure ?	OUI.....1	NON.....2	→ 607
605	Votre conjoint(e) est-il(elle) de même ethnie que vous ?	OUI.....1	NON.....2	
606	Votre conjoint(e) est-il(elle) de la même région d'origine que vous, de la résidence actuelle ou d'une région différente que vous ?	MEME REGION D'ORIGINE.....1	RESIDENCE ACTUELLE.....2	REGION DIFFERENTE.....3
607	Votre religion actuelle est-elle la même que celle que vous pratiquez dans votre précédent lieu de résidence ?	OUI.....1	NON.....2	







SECTION 8. INTENTION ET OPINIONS SUR LA MIGRATION

No.	QUESTIONS ET FILTRES	CODES	PASSER A			
801	Comptez-vous effectuer une nouvelle migration ?	OUI.....1 NON.....2	→ 805			
802	Pourquoi ?	AVENTURE.....10 MARIAGE.....11 DIVORCE/SEPARATION/VEUVAGE.....12 CONFLITS FAMILIAUX.....13 MARIAGE FORCE.....14 LEVIRAT.....15 SANTE PERSONNELLE.....16 ETUDE/APPRENTISSAGE.....17 TRAVAIL.....18 RETRAITE.....19 RETOUR DEFINITIF.....20 AUTRE .....96 (à préciser) NE SAIT PAS.....98				
803	Où comptez-vous aller ?  (INSCRIRE SOUS-PREFECTURE/CIRC. URBAINE POUR LE BENIN ET PAYS POUR L'ETRANGER)	<table border="1" style="width: 100px; height: 30px; margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="width: 33px; height: 30px;"></td> <td style="width: 33px; height: 30px;"></td> <td style="width: 33px; height: 30px;"></td> </tr> </table>				
804	Dans combien de temps comptez-vous partir ?	MOINS DE 6 MOIS.....1 6-11 MOIS.....2 12-23 MOIS.....3 2 ANS ET/OU PLUS.....4 DUREE NON SPECIFIE.....9				
805	Certaines personnes quittent leur village d'origine pour aller s'installer dans d'autres villages du pays pourquoi se déplacent-elles ?	AVENTURE.....A MARIAGE.....B DIVORCE/SEPARATION/VEUVAGE.....C CHARGE FAMILIALE.....D CONFLITS FAMILIAUX.....E MARIAGE FORCE.....F LEVIRAT.....G SANTE PERSONNELLE.....H ETUDE/APPRENTISSAGE.....I TRAVAIL.....J RETRAITE.....K RETOUR DEFINITIF.....L AUTRE .....X (PRECISER) NE SAIT PAS.....Y				
806	Certaines personnes quittent leurs villages d'origine pour aller s'installer dans d'autres villes du pays. Pourquoi?	AVENTURE.....A MARIAGE.....B DIVORCE/SEPARATION/VEUVAGE.....C CHARGE FAMILIALE.....D CONFLITS FAMILIAUX.....E MARIAGE FORCE.....F LEVIRAT.....G SANTE PERSONNELLE.....H ETUDE/APPRENTISSAGE.....I TRAVAIL.....J RETRAITE.....K RETOUR DEFINITIF.....L AUTRE .....X (PRECISER) NE SAIT PAS.....Y				
807	Par contre d'autres personnes ne quittent jamais leurs villages/villes, pourquoi selon vous ne se déplacent-elles pas ?	ATTACHEMENT AU VILLAGE/PAYS.....1 RESPONSABILITE FAMILIALE/ VILLAGEOISE.....2 TRAVAIL.....3 AUTRE .....4 (PRECISER) NE SAIT PAS.....8				

No.	QUESTIONS ET FILTRES	CODES	PASSER A
808	Des personnes quittent leur pays d'origine pour aller s'installer dans d'autres pays, pourquoi?	AVENTURE.....A MARIAGE.....B DIVORCE/SEPARATION/VEUVAGE.....C CHARGE FAMILIALE.....D CONFLITS FAMILIAUX.....E MARIAGE FORCE.....F LEVIRAT.....G SANTE PERSONNELLE.....H ETUDE/APPRENTISSAGE.....I TRAVAIL.....J RETRAITE.....K RETOUR DEFINITIF.....L AUTRE _____ X (PRECISER) NE SAIT PAS.....Y	
809	Pensez-vous que le gouvernement devrait favoriser, interdire ou ne pas s'occuper des migrations à l'intérieur du pays?	FAVORISER.....1 NE PAS S'OCCUPER.....2 INTERDIRE.....3 NE SAIT PAS.....8	→812
810	Pourquoi ? _____ _____		<input data-bbox="1258 811 1332 868" type="checkbox"/>
811	De quelle façon? _____ _____		<input data-bbox="1258 957 1332 1013" type="checkbox"/>
812	Pensez-vous que le gouvernement devrait encourager, décourager ou ne pas s'occuper des migrations entre le pays et l'extérieur?	FAVORISER.....1 NE PAS S'OCCUPER.....2 INTERDIRE.....3 NE SAIT PAS.....8	→ 901
813	Pourquoi ? _____ _____		<input data-bbox="1258 1249 1332 1306" type="checkbox"/>
814	De quelle façon? _____ _____		<input data-bbox="1258 1390 1332 1446" type="checkbox"/>

**SECTION 9: INTEGRATION**

No.	QUESTIONS ET FILTRES	CODES	PASSER A
901	VERIFIER 08: NATIONALITE AUTRE NATIONALITE <input type="checkbox"/> BENINOISE <input type="checkbox"/>		FIN
902	Comment avez-vous été informé sur le BENIN?	PAR DES AMIS Y AYANT SEJOURNE....1 PAR DES PARENTS Y AYANT SEJOURNE.2 PAR LES MEDIAS.....3 AUTRE _____ 4 (PRECISER)	
903	Quelle image vous faisiez-vous du BENIN avant votre arrivée?	PAYS RICHE.....1 PAYS HOSPITALIER.....2 PAYS OU IL FAIT BON VIVRE.....3 AUTRE _____ 4 (PRECISER)	
904	Maintenant que vous y êtes, quelle image en avez-vous? _____ _____	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
905	Par quel moyen de transport êtes-vous venu au BENIN pour la première fois?	A PIED.....1 VEHICULE DE TRANSPORT EN COMMUN.....2 VEHICULE PARTICULIER.....3 AVION.....4 BATEAU.....5 AUTRE _____ 6 (PRECISER)	
906	Parlez-vous quelques langues béninoises?	OUI.....1 NON.....2	908
907	Quelle langue parlez-vous le mieux? _____ (NOM DE LA LANGUE)	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
908	De quelle ethnie est votre meilleur ami béninois? _____ (NOM DE L'ETHNIE)	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
909	Quelles sont les activités auxquelles vous participez dans cette localité ?	AUCUNE.....A POLITIQUE.....B DEVELOPPEMENT DU VILLAGE.....C CULTURELLES ET SPORTIVES.....D AUTRE _____ X (à préciser)	
910	Avez-vous été victime une fois de la xénophobie?	OUI.....1 NON.....2	912
911	A quelle occasion? _____ _____	<input type="checkbox"/>	
912	Souhaitez-vous prendre la nationalité béninoise?	OUI.....1 NON.....2	
913	Pourquoi ? _____ _____	<input type="checkbox"/>	

No.	QUESTIONS ET FILTRES	CODES	PASSER A
914	Connaissez-vous la procédure pour obtenir la nationalité béninoise ?	OUI.....1 NON.....2	
915	Avez-vous réalisé ou avez-vous des projets en cours de de réalisation au Bénin ?	OUI.....1 NON.....2	→917
916	Actuellement avez-vous l'intention de réaliser des projets au Bénin ?	OUI.....1 NON.....2	→919 →918
917	A quelle étape sont en gros ces projets ?	PROJETS N'AYANT PAS COMMENCE....1 PROJETS EN COURS DE REALISATION.2 PROJETS EN FIN DE REALISATION...3	→919
918	Pourquoi ?  _____  _____	<input type="checkbox"/>	
919	ENREGISTRER L'HEURE	HEURE..... MINUTES.....	<input type="checkbox"/>

**OBSERVATIONS DE L'ENQUETEUR**  
A remplir une fois que l'interview est finie

Commentaires sur l'enquête(e): \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Commentaires sur des questions spécifiques: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Autres commentaires: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

**OBSERVATIONS DU CHEF D'EQUIPE**

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

